

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer: 1000172924
 5) Supplier No.: 0091024089
 LNR: UJ
 Packb.:
 LZK:
 Z abs:
 Sov:
 KZA:

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

3) Delivery note no

5455217

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate: 30.01.2024
 Creationday: 29.01.2024

10) Your sign: 550004521401
 Date: 19.10.2023
 15) additional data customer: CHub
 17) Dispatch place: CHub
 14) Our Order-No.: 25703082

19) Shipping type: Truck collect. load
 20) Incoterms: 2010 Free Carrier
 21) Packing type: 10 PAL
 22) Dispatch sign: gross 1.174,8 net 676,2
 23) Total weight kg: 24)

25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno
 Destination: 352488
 26) Receipt-/unload-point: 14249

27) Pos	28) Bosch-Order-No.	Index	Partnumber customer	29) Description of delivery	30) Quantity	40) Receiver notes	Qty. (ts)	+/-	Notes
1	0260.005.456	V03	2510268314	Control Unit;ATDG-1-4.6	800				

KUEHNEL+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 800
 Quantità effettiva: 800
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 10
 Conferma alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 01/12/24
 Firma: [Signature]

KUEHNEL+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"
 01 FEB 2024

42) Entry notes
 43) Quantity check
 44) Quality check/T estreport
 45) Receiver
 46) Invoice check



1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22.

Veszélyes árukra az esetleges bizonysítékon kívül a rovat uolól sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO ITALY		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <i>1194</i> Inter-B Transz Kft. HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.				
3 Az áru kiszállítási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)				
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20240130		18 A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer				
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP-1430152						
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 112	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes KFZ ALÉTOR	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 12,854.000	12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³
		CMR				
				12,854.000		
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvető Consignee Empfänger		
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bémentve, freight paid, frei Bémentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei <input checked="" type="checkbox"/>		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen		
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am on 20240130		22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronikai Kft. 3000 Hatvan, Robert Bosch út 2. H-1116 SZÉKESVÁR, H-1116 SZÉKESVÁR		23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers Inter-B Transz Kft. KUEHN HU-4002 Derbecen, Sárga dűlő 89.		24 Az áru átvétele: Kelet Goods received: Date on..... Gut empfangen: Datum am.
25 Jármű Vehicle Fahrzeug EORI: HU090024018 Regisztrációs szám Kennzeichen PDF591 WBL741		18 Registration number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		01 FEB 2024 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"